

## Splošni okvirni pogoji za uporabo platforme

(v nadaljevanju: »SPP platforme«)

22062018

### 1 Vsebina

**1.1** Ti splošni pogoji poslovanja platforme predstavljajo neodplačen okvirni sporazum med družbo TB Digital Services GmbH (v nadaljevanju: »**TBDS**«) in njenim uporabnikom (v nadaljevanju: »**uporabnik**«) (TBDS in uporabnik sta vsak posebej »**stranka**« in skupaj »**stranki**«) o uporabi platforme RIO (v nadaljevanju: »**platforma**«) na naslovu [www.rio.cloud](http://www.rio.cloud).

Uporabnik lahko prek platforme uporablja plačljive in brezplačne storitve družbe TBDS (v nadaljevanju: »**storitve TBDS**«) in/ali drugih ponudnikov (v nadaljevanju: »**storitve drugih ponudnikov**«, vključno s storitvami družbe MAN Truck & Bus AG) (skupaj v nadaljevanju: »**storitve**«). SPP platforme predstavljajo okvirni sporazum.

V skladu s tem sporazumom je že omogočena brezplačna uporaba osnovnih storitev družbe TBDS ali MAN Truck&Bus AG, na primer kilometrina, analiza uporabe vozila itd. (skupaj »**RIO Essentials oz. MAN Essentials**« – vidne so v opisu storitev na strani za registracijo za platformo RIO in po prijavi v [www.rio.cloud](http://www.rio.cloud)), če so vozila na platformi registrirana z napravo RIO-Box/TBM3 (povezano vozilo oz. »**Connected Vehicle**«) ali je druga oprema (npr. zabojujnik, prikolica oz. priklopnik) registrirana z oddajno enoto RIO (mobilna naprava oz. »**Mobile-Device**«). Če namerava uporabnik na platformi registrirati povezano vozilo in/ali mobilno napravo za opremo vozila, lastnik katere je tretja oseba, je takšna registracija dovoljena samo s soglasjem zadevne tretje osebe; uporabnik mora soglasje zadevne tretje osebe na zahtevo predložiti družbi TBDS.

Uporaba drugih storitev temelji na ločeno sklenjenih pogodbah z družbo TBDS oz. posameznim drugim ponudnikom storitev, pri čemer je treba zanje poleg teh SPP platforme določiti lastne splošne pogoje poslovanja (v nadaljevanju: »**SPP storitev**«).

**1.2** Vse storitve, ki so ponujene na platformi, se izvajajo znotraj Evropske unije oz. Evropskega gospodarskega prostora in Švice izključno za izvajalce poslovne dejavnosti iz člena 14 nemškega civilnega zakonika (Bürgerliches Gesetzbuch), razen če določene storitve in s tem povezani SPP storitev izrecno ne določajo drugače. Storitve se izvajajo samo za povezana vozila in/ali mobilne naprave, ki so geografsko znotraj Evropske unije oz. Evropskega gospodarskega prostora in Švice.

**1.3** Za sklenitev teh SPP platforme se ne uporabljajo točke od 1 do 3 prvega stavka ter drugi stavek odstavka 1 člena 312i nemškega civilnega zakonika.

### 2 Sklenitev pogodbe pri storitvah TBDS in storitvah drugih ponudnikov

**2.1** Uporaba posamezne storitve TBDS temelji na prek spleta sklenjeni ločeni pogodbi, za katero se uporabljajo posebni SPP storitev. Če želi uporabnik uporabiti katero od storitev TBDS, mora za pridobitev



LOGISTIK IM FLUSS.

## **22062018**

posamezne storitve TBDS na platformi klikniti ustrezen gumb. Nato mora uporabnik potrditi sprejetje ustreznih SPP storitev in klikniti ustrezen gumb za zaključek postopka naročila. Z zaključenim postopkom naročila pogodba s TBDS še ni sklenjena; pri tem gre za oddajo ponudbe s strani uporabnika. Pogodba o zadevni storitvi TBDS je sklenjena šele, ko TBDS potrdi sprejetje (sporočilo o tem prejme uporabnik prek e-pošte ali platforme).

- 2.2** Uporaba posamezne storitve drugega ponudnika temelji na ločeni pogodbi, ki se sklene z zadevnim drugim ponudnikom storitev in za katero se uporabljajo SPP storitev drugega ponudnika. SPP storitev o storitvi drugega ponudnika skleneta izključno uporabnik in drugi ponudnik (in ne TBDS). Zato TBDS drugega ponudnika pri sklenitvi pogodbe ne zastopa niti zanj ne izvaja storitve in zato do uporabnika nima obveznosti.

Če želi uporabnik uporabiti katero od storitev drugega ponudnika, mora za pridobitev storitve drugega ponudnika na platformi klikniti ustrezen gumb. Nato mora uporabnik potrditi sprejetje ustreznih SPP storitev in klikniti ustrezen gumb za zaključek postopka naročila. Z zaključenim postopkom naročila pogodba z drugim ponudnikom še ni sklenjena; pri tem gre za oddajo ponudbe s strani uporabnika. Pogodba o storitvi drugega ponudnika je sklenjena šele, ko drugi ponudnik potrdi sprejetje (pisno sporočilo o tem prejme uporabnik prek e-pošte ali platforme). TBDS v tem postopku ponudbe in sprejetja nima vloge zastopnika drugega ponudnika ali uporabnika, ampak le sprejema izjave volje uporabnika in drugega ponudnika. Obdelava plačil v zvezi s storitvami TBDS in storitvami drugih ponudnikov poteka v skladu z naslednjo točko 4.2.

- 2.3** Za sklenitev teh SPP storitev se ne uporabljajo točke od 1 do 3 prvega stavka ter drugi stavek odstavka 1 člena 312i nemškega civilnega zakonika, razen če SPP storitev ne določajo drugače.

## **3 Dostop do platforme in pravice do uporabe na platformi**

- 3.1** Uporabnik mora sam zagotoviti tehnični dostop do platforme. Dostop se izvede z oddaljenim dostopom prek interneta. Več podrobnosti o tem in drugi tehnični pogoji za dostop za storitve RIO Essentials so navedeni v tehničnih zahtevah za dostop. Najdete jih na strani za registracijo za platformo RIO in po prijavi v [www.rio.cloud](http://www.rio.cloud).

- 3.2** Do izteka 31. decembra 2018 mora TBDS v okviru teh SPP platforme zagotoviti 95-odstotno razpoložljivost na leto med obratovalnim časom, kar pomeni odziv platforme pri oddaljenem dostopu. Od 1. januarja 2019 mora TBDS v okviru teh SPP platforme zagotoviti 99-odstotno razpoložljivost na leto med obratovalnim časom, kar pomeni odziv platforme pri oddaljenem dostopu. Razpoložljivost, ki presega zgoraj navedene zahteve, ni obvezna; posamični SPP storitev lahko vsebujejo dodatna pravila. Razpoložljivost in obratovalni čas iz točke 3.2 izključuje okna za tehnično vzdrževanje od sobote od 22.00 do nedelje do 16.00 po srednjeevropskem času.



LOGISTIK IM FLUSS.

## 22062018

- 3.3** Za uporabo platforme, vsebin na platformi in s platforme prenosljivih aplikacij TBDS uporabniku podeljuje neizključno, neprenosljivo, ozemeljsko neomejeno pravico do uporabe, ki je časovno omejena na trajanje SPP platforme in ne omogoča podlicenciranja. Pravica ne zajema pooblastila za obdelavo.
- 3.4** TBDS si pridržuje pravico, da uporabniku odvzame pravico do uporabe, če uporabnik namerno povzroča škodo platformi, krši te SPP platforme ali platformo uporablja v obsegu, ki presega odobreno pravico do uporabe (glejte prejšnjo točko 3.3).

## 4 ***Stroški in obdelava plačil prek ponudnika plačilnih storitev***

**4.1** Uporaba platforme v skladu s temi SPP platforme je za uporabnika brezplačna. Stroški za storitve, ki jih uporablja uporabnik, se določijo glede na vsebino ločeno sklenjenih SPP storitev.

**4.2** Če je treba v skladu s SPP storitev družbi TBDS ali drugemu ponudniku plačati uporabnino za zadevne storitve, jo TBDS uporabniku obračuna centralno in uporabnik jo plača izključno ponudniku plačilnih storitev Stripe Payments UK Limited, 7th Floor, The Bower Warehouse, 211 Old Street. London, EC1V 9NR, United Kingdom (v nadaljevanju: »**ponudnik plačilnih storitev**«) – z učinkom izpolnitve obveznosti do TBDS in/ali drugega ponudnika. To pomeni, da uporabnik vsa plačila, ki jih zaradi uporabe storitev TBDS ali storitev drugih ponudnikov v skladu z zadevnimi SPP storitev dolguje družbi TBDS oz. drugemu ponudniku, izvrši ponudniku plačilnih storitev (in ne drugemu ponudniku in/ali družbi TBDS).

Če bo v okviru izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije (brexita) potrebna vključitev ponudnika plačilnih storitev z licenco v Evropski uniji (t.j. zunaj Združenega kraljestva), lahko TBDS od uporabnika zahteva, da uporabnino v skladu z določbami prejšnjega odstavka plača drugemu ponudniku plačilnih storitev z licenco v Evropski uniji (zlasti iz skupine Stripe). Za to v skladu s točko 5 v nadaljevanju ni potrebno soglasje uporabnika.

**4.3** Šteje se, da cene in navedena nadomestila ne vključujejo zakonsko določenega prometnega davka ali primerljivih davkov. TBDS takšne davke uporabniku obračuna dodatno k dogovorjenemu nadomestilu.

Če je treba uporabiti mehanizem obrnjene davčne obveznosti ali primerljivo metodo poenostavitve (po kateri za prejemnika dobave ali storitve velja obveznost samoprijave ali zadržanja prometnega davka ali primerljivih davkov), mora uporabnik samoprijavo ali zadržanje davkov pri pristojni davčni upravi urediti v predpisanem obdobju. Če je uporaba takšnih mehanizmov izbirna, se stranki o uporabi tega mehanizma dogovorita. Ne glede na to so cene in nadomestila v obeh primerih obračunana brez prometnega davka ali primerljivih davkov in uporabnikova plačila družbi TBDS morajo biti izvedena v višini pogodbeno dogovorjene cene brez kakršnih koli odbitkov.

**4.4** Uporabnik in družba TBDS sta oba sama odgovorna za davek na dobiček, ki izhaja iz njunih lastnih prihodkov.

## 22062018

Šteje se, da cene in navedena nadomestila ne vključujejo zakonsko določenega davčnega odtegljaja ali primerljivih davkov. Če se za nadomestilo uporablja zakonsko določen davčni odtegljaj, uporabnik ne sme pri plačilu družbi TBDS zadržati nobenih zneskov iz naslova davčnega odtegljaja po nacionalnem pravu svoje države rezidentstva. Takšne davke mora uporabnik poleg dogovorjenega nadomestila družbi TBDS za svoj račun plačati ustreznemu organu v imenu družbe TBDS.

Če obstaja sporazum o dvojni obdavčitvi (v nadaljevanju: »**SDO**«) med državama rezidentstva družbe TBDS in uporabnika, lahko uporabnik ustreznim organom plača največji davčni odtegljaj po SDO, če so izpolnjeni pogoji za znižanje davčnega odtegljaja (npr. na nič). Uporabnik je odgovoren za izpolnitev formalnih pogojev za znižanje davčnega odtegljaja (npr. na nič). Družba TBDS ob sklenitvi pogodbe uporabniku zagotovi potrdilo o rezidentstvu.

Uporabnik se zaveže, da bo družbi TBDS prostovoljno in takoj predložil uradno dokazilo o davku, odtegnjenem v imenu TBDS. Če uradnega dokazila ne predloži ali ga predloži z zamudo, uporabnik pri družbi TBDS ne uveljavlja škode zaradi nepredložitve ali prepozne predložitve dokazila.

## 5 **Spremembe SPP platforme, platforme in SPP storitev**

- 5.1** Za spremembe SPP platforme je potrebno soglasje obeh strank, razen če v tej točki 5 niso določena odstopanja.
- 5.2** TBDS lahko na platformi izvede ustrezne tehnične spremembe, zlasti če so potrebne za izboljšanje delovanja ali izpolnjevanje zakonskih zahtev.
- 5.3** TBDS lahko na platformi izvede tudi vsebinske spremembe, če ne omejujejo ponujenih storitev za uporabnika v zvezi z uporabo platforme ali če uporabnik tem spremembam ni ugovarjal skladno s spodnjo točko 5.4.
- 5.4** Utemeljene spremembe storitve glede vsebin na platformi je treba uporabniku sporočiti in mu omogočiti, da v šestih (6) tednih ugovarja spremembi. Če uporabnik utemeljeni spremembi storitve ne ugovarja (pisno ali prek e-pošte) v teh šestih (6) tednih, se šteje, da s takšno spremembo storitev soglaša, če je bil uporabnik o tej pravni posledici obveščen v obvestilu o spremembi. Če uporabnik ugovarja spremembi storitve, lahko družba TBDS uporabniku SPP platforme izredno odpove; poleg tega lahko uporabnik SPP platforme kadar koli redno odpove.
- 5.5** Za spremembe posameznih SPP storitev in posamezne storitve se uporabljajo pravila zadevnih SPP storitev.

22062018

## **6 Brez izključnosti/brez obveznosti nakupa**

- 6.1** Storitve platforme, storitve TBDS in storitve drugih ponudnikov so za vse udeležence neizključne; za nobeno stranko ne velja omejevanje konkurence. Za uporabnika pri storitvah TBDS ali storitvah drugih ponudnikov ne veljajo obveznosti minimalnega nakupa.
- 6.2** Nobena od strank na podlagi teh SPP platforme ni dolžna skleniti ločenih SPP storitev.

## **7 Sklenitev pogodbe, trajanje pogodbe in pravica do odpovedi**

- 7.1** Z zaključenim postopkom registracije uporabnika pogodba s TBDS še ni sklenjena; pri tem gre za oddajo ponudbe s strani uporabnika. Pogodba je sklenjena šele, ko TBDS potrdi sprejetje (sporočilo o tem prejme uporabnik prek e-pošte). TBDS si pridržuje pravico, da po uporabnikovi oddaji ponudbe in pred sprejetjem ponudbe s strani TBDS izvede preverjanje kreditne sposobnosti, preverjanje nekaznovanosti in preverjanje ID za DDV. TBDS si pridržuje pravico, da tudi po sprejetju ponudbe v rednih časovnih presledkih izvaja preverjanja ID za DDV, kreditne sposobnosti in/ali nekaznovanosti uporabnika.

Uporaba platforme in storitev je pogojena z pridržkom, da za izpolnitev ni nobenih ovir zaradi nacionalnih ali mednarodnih predpisov, zlasti določb o nadzoru izvoza in embargov ali drugih pravnih omejitev. Uporabnik se zavezuje, da bo zagotovil vse informacije in dokumentacijo, ki so potrebni za uporabo platforme in/ali storitev. Zaradi zamud zaradi preverjanja izvoza ali postopka izdaje dovoljenja se izvajanje storitev začasno prekine. Če potrebna dovoljenja niso izdana, se šteje, da SPP platforme in SPP storitev niso sklenjeni; v zvezi s tem in zaradi navedenega neupoštevanja rokov odškodninskih zahtevkov ni mogoče uveljavljati.

- 7.2** Zadevni SPP platforme med uporabnikom in TBDS začnejo veljati takoj, ko TBDS po zaključeni registraciji uporabniku potrdi sprejetje (kot je navedeno v točki 7.1). SPP platforme se sklenejo za nedoločen čas.
- 7.3** Uporabnik lahko SPP platforme kadar koli redno odpove brez odpovednega roka. Uporabnik, ki je podal odpoved po prvem stavku te točke 7.3, lahko SPP platforme znova sklene po najmanj desetih (10) delovnih dneh. TBDS lahko SPP platforme redno odpove s trimesečnim (3) odpovednim rokom ob koncu meseca.
- 7.4** Če namerava uporabnik prenehati uporabljati povezano vozilo ali mobilno napravo, za katero so se izvajale storitve TBDS in/ali storitve drugih ponudnikov, povezano vozilo ali mobilno napravo odjavi s platforme. Storitve TBDS in/ali storitve drugih ponudnikov v zvezi s tem povezanim vozilom ali mobilno napravo se nato s koncem uporabe povezanega vozila ali mobilne naprave zaključijo za posamezno vozilo ali napravo. Vsa obdobja hrambe je mogoče razbrati iz SPP posameznih storitev. Ponovna prijava povezanega vozila ali mobilne naprave, objavljene v skladu s prvim stavkom te točke 7.4, je mogoča šele po najmanj štirih (4) delovnih dneh.

## **22062018**

Uporabnik mora prodano vozilo s platforme odjaviti najpozneje ob izročitvi vozila kupcu.

- 7.5** Pravica do odpovedi iz pomembnega razloga ostaja nespremenjena za obe stranki. Primeri pomembnega razloga so med drugim (i) bistvena kršitev obveznosti stranke, ki je zadevna stranka ne odpravi niti po preteku roka tridesetih (30) dni, ki ga določi druga stranka, in zaradi tega postane upoštevanje pogodbe za drugo stranko nesprejemljivo, ali (ii) uvedba postopka zaradi insolventnosti ene stranke ali zavrnitev takšnega postopka zaradi pomanjkanja razdelitvene mase.
- 7.6** Pravila glede trajanja in odpovedi v zvezi z uporabljenimi storitvami TBDS ali storitvami drugih ponudnikov so navedene v zadevnih SPP storitev. Če uporabnik ali družba TBDS odpove SPP platforme, so v trenutku prenehanja samodejno odpovedane tudi vse storitve in SPP storitev.

## **8 Uporabnikovi podatki in varstvo podatkov**

### **8.1** Podatki o naročilih

TBDS uporabnikove podatke o naročilih prevoza z njegovimi strankami (v nadaljevanju: »**podatki o naročilih**«) uporablja samo za izpolnjevanje SPP platforme, storitev TBDS in storitev drugih ponudnikov med trajanjem teh SPP platforme. Družba TBDS podatkov o naročilih ne posreduje tretjim osebam, razen v obsegu, ki je potreben za izvajanje storitev drugih ponudnikov.

### **8.2** Agregatni podatki

Agregatni podatki so podatki, ki jih TBDS ne more povezati s točno določenim voznikom in ki se na splošno navezujejo na povezana vozila ali mobilne naprave, njihovo uporabo (npr. stanje napolnjenosti ali obrabo zavor) in/ali na njihovo vožnjo (v nadaljevanju: »**agregatni podatki**«). Posreduje jih povezano vozilo ali mobilna naprava ali uporabnik neposredno na platformo TBDS, kjer se shranijo. Pri shranjevanju postane zadnjih 6 mest identifikacijske številke vozila nerazpoznavnih, voznikova številka ID pa se izbriše oz. postane nerazpoznavna. TBDS lahko agregatne podatke med trajanjem teh SPP platforme in zatem uporablja in posreduje tretjim osebam (i) za namene izpolnjevanja SPP platforme in/ali s tem v zvezi sklenjenih SPP storitev, (ii) za namene izpolnjevanja storitev drugih ponudnikov med uporabnikom in drugim ponudnikom, (iii) za druge lastne namene (npr. povečanje varnosti, analizo podatkov, preizkušanje ali izboljšavo/širitev ponudb) družbe TBDS ali mednarodnih družb v skupini MAN ali Volkswagen ter (iv) za trženje tretjim osebam, če tudi uporabnika ni mogoče identificirati.

### **8.3** Osebni podatki

TBDS upošteva veljavno zakonodajo o varstvu podatkov. Ta zajema nemški zvezni zakon o varstvu podatkov (Bundesdatenschutzgesetz) z dne 25. maja 2018, kakor je bil nazadnje spremenjen, in Splošno uredbo o varstvu podatkov (EU) 2016/679.

#### **8.3.1** Obdelava podatkov o naročilih s TBDS

22062018

TBDS zbira, obdeluje in uporablja prek povezanih vozil ali mobilnih naprav, uporabnika in/ali drugega ponudnika pridobljene osebne podatke o uporabniku in njegovih zaposlenih (predvsem voznikih) (v nadaljevanju: »**osebni podatki**«) na podlagi pogodbe o obdelavi, ki jo stranki skleneta ločeno in v kateri TBDS kot izvajalec (obdelovalec) osebne podatke obdeluje po naročilu in navodilih uporabnika kot naročnika (upravljavca). TBDS osebne podatke prenaša na platformo in jih na njej hrani. Podrobnosti so navedene v ločeno sklenjeni pogodbi o obdelavi podatkov. **Uporabnik je v smislu varstva podatkov še vedno odgovoren za obdelavo podatkov v okviru naročila za obdelavo podatkov in jamči za zakonitost obdelave osebnih podatkov zadevnih oseb (voznika in po potrebi drugih oseb).**

Če je v zvezi z uporabo posameznih storitev TBDS potrebna dodatna obdelava podatkov, ki jo v imenu upravljavca izvede TBDS, se k pravilom pogodbe o obdelavi podatkov ob sklenitvi SPP storitev dodajo dodatna pravila.

Obdelava osebnih podatkov s strani TBDS v okviru pogodbe o obdelavi podatkov vključuje tudi analizo načina voznikove vožnje in uporabo povezanega vozila ali mobilne naprave ter priporočila uporabniku za izboljšanje učinkovitosti (npr. vadbe, predlogi za izboljšanje).

### 8.3.2 Posredovanje drugim ponudnikom in dodatna obdelava podatkov z drugimi ponudniki

Če mora TBDS v zvezi z uporabo storitev drugih ponudnikov osebne podatke posredovati drugemu ponudniku, uporabnik družbo TBDS v skladu s pogodbo o obdelavi podatkov pozove, da osebne podatke posreduje drugemu ponudniku oz. drugemu ponudniku omogoči dostop do takšnih podatkov. Za posredovanje osebnih podatkov prek uporabnika in/ali TBDS drugemu ponudniku mora uporabnik z drugim ponudnikom ob sprejetju SPP storitev po potrebi skleniti ločeno pogodbo o obdelavi podatkov.

### 8.3.3 Privolitev voznikov (Fahrer-App)

TBDS za zbiranje, obdelavo, uporabo in posredovanje osebnih podatkov voznikov prek aplikacije Fahrer-App na njihovih pametnih telefonih za namene te točke 8 od voznikov prek aplikacije Fahrer-App neposredno pridobi ločeno privolitev. Uporabnik je obveščen in soglaša, da je privolitev voznikov prostovoljna, da v primeru odklonitve (ali preklica) voznik aplikacije Fahrer-App ne more uporabljati in da storitve in/ali storitve drugih ponudnikov potem ni mogoče vključiti v aplikacijo Fahrer-App in jih uporabljati.

### 8.3.4 Lastna uporaba, ki ni zajeta s pogodbo o obdelavi podatkov

Poleg vloge izvajalca (obdelovalca podatkov) v skladu s točko 8.3.1 družba TBDS osebne podatke med trajanjem teh SPP platforme in nadalje obdeluje in uporablja za lastne potrebe kot upravljavac, kot sledi:



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

- i. združevanje podatkov (v zvezi z povezanim vozilom ali mobilno napravo, pri čemer je zadnjih 6 mest identifikacijske številke vozila nerazpoznavnih, voznikova številka ID pa se izbriše), da se podatki – tudi po prenehanju teh SPP platforme – lahko ovrednotijo, analizirajo in po potrebi posredujejo tretjim osebam (zunaj skupin in mednarodnim družbam v skupini MAN in Volkswagen); in
- ii. analizo profilov vožnje brez zadnjih 6 mest in voznikove številke ID za nadaljnji razvoj in preizkuse družbe TBDS in mednarodnih družb v skupini MAN in Volkswagen.

#### 8.3.5 **Garancija za zakonitost obdelave osebnih podatkov**

***Uporabnik je obveščen, da zanj kot upravljavca za obdelavo osebnih podatkov velja celovita obveznost informiranja. Glede tega je treba posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki, seznaniti z vsemi informacijami v natančni, transparentni, razumljivi in lahko dostopni obliki ter v jasnem in preprostem jeziku.***

***Poleg tega mora uporabnik zagotoviti, da je obdelava osebnih podatkov zakonita, torej zanjo obstaja pravna podlaga za varstvo podatkov.***

***Če ima uporabnik svet delavcev in odvisno od storitve TBDS in/ali storitve drugega ponudnika, ki jo uporablja uporabnik, je morda treba uveljaviti pravico do soodločanja sveta delavcev in na ravni podjetja skleniti pogodbo glede ustrezne obdelave osebnih podatkov delavcev.***

***Uporabnik mora tudi zagotoviti, da obdelava osebnih podatkov delojemalcev prek vzpostavljanja storitev poteka izključno za namene izvajanja delovnega razmerja.***

#### 8.4 Licenca

Uporabnik družbi TBDS za zbiranje, obdelavo, uporabo in posredovanje zadevnih podatkov iz te točke 8 podeljuje potrebne neizključne, globalne pravice do uporabe in izkoriščanja z možnostjo podlicenciranja za obdobje, navedeno v tej točki 8. Ta pravica zajema pravico do spremembe, nadaljnjega razvoja, razmnoževanja in – v zgoraj opisanem obsegu – razširjanja in trženja. Ta podelitev pravic do uporabe ne pomeni privolitve v smislu varstva podatkov.

#### 8.5 Oprostitev odgovornosti

Če uporabnik prodanega vozila ne odjavi pravočasno v skladu z zgornjo točko 7.4, uporabnik družbi TBDS povrne škodo zaradi morebitne nedopustne obdelave podatkov kupca, razen če uporabnik za to ni odgovoren.





LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

## **9 Odgovornost in garancija**

### **9.1** Odgovornost

**9.1.1** TBDS odgovarja za škodo, ki jo TBDS in/ali njen agent povzroči namerno in/ali iz hude malomarnosti. Za škodo, ki jo TBDS in/ali njen agent povzročita iz lahke malomarnosti, TBDS odgovarja samo v primeru kršitve kardinalne obveznosti. Kardinalne obveznosti so bistvene pogodbene obveznosti, ki omogočajo pravilno izpolnitev pogodbe in katerih izpolnitev je uporabnik pričakoval in lahko pričakuje. V primeru lahke malomarnosti pri kršitvi takšnih kardinalnih obveznosti je odgovornost družbe TBDS omejena na običajno predvidljivo škodo.

V primeru lahke malomarnosti pri kršitvi takšnih kardinalnih obveznosti TBDS ob upoštevanju brezplačnosti storitev RIO Essentials odgovarja samo za skrbnost, ki jo TBDS uporablja pri lastnih zadevah.

**9.1.2** V drugih primerih je odgovornost družbe TBDS za lahko malomarnost izključena.

### **9.2** Druge izključitve

**9.2.1** TBDS ne odgovarja za ustrezno stanje uporabnikovih vozil, za katere se izvaja storitev. Storitve se uporablja samo kot podpora uporabniku; za upoštevanje predpisov ter uporabo in stanje vozil je odgovoren lastnik oz. voznik.

**9.2.2** Zagotavljanje dodatka RIO-Box in/ali oddajnih enot RIO ni del teh SPP platforme. Garancija in/ali odgovornost zanje se ne prevzame v skladu s temi SPP platforme.

**9.2.3** Glede na to se po teh SPP platforme ne prevzame nikakršna garancija in/ali odgovornost za pomanjkljive storitve (predvsem za manjkajoče ali nepravilne podatke) in/ali za škodo, ki nastane zaradi okvare in/ali izpada vozil, dodatka RIO-Box in/ali oddajnih enot RIO ali nepravilnega vnosa podatkov s strani uporabnika.

**9.2.4** TBDS po teh SPP platforme ne prevzame nikakršne garancije in/ali odgovornosti za storitve drugih ponudnikov. Za zahteve iz naslova odgovornosti in garancijske zahteve za lastne storitve TBDS se uporabljajo izključno SPP storitev, ki se sklenejo za zadevno storitev.

## **10 Zaupnost**

**10.1** TBDS in uporabnik se zaveujeta, da bosta zaupne informacije drugega obravnavala zaupno in jih bosta uporabljala samo za izvajanje teh SPP platforme in s tem določen namen. Ta obveznost velja tudi po prenehanju pogodbe za obdobje treh (3) let. To ne vpliva na točko 8.



LOGISTIK IM FLUSS.

## **22062018**

**10.2** Pravila o zaupnosti iz prejšnje točke 10.1 se ne uporabljajo, če so zaupne informacije (i) ene ali druge stranke bile dokazljivo znane že ob sklenitvi SPP platforme ali jih je pozneje razkrila tretja oseba, ne da bi bil s tem kršen sporazum o zaupnosti, (ii) ob sklenitvi SPP platforme javno znane ali so bile pozneje javno razkrite, če to ne izhaja iz kršitve teh SPP platforme, (iii) jih ena stranka s predhodnim soglasjem druge stranke sme uporabljati za druge namene, ki jih ne zajemajo ti SPP platforme, ali (iv) jih je treba razkriti zaradi zakonskih obveznosti ali po odredbi sodišča ali drugega organa; če je dopustno in mogoče, stranka, ki mora takšne informacije razkriti, drugo stranko o tem predhodno obvesti in ji omogoči, da v zvezi z razkritjem sprejme ukrepe.

## **11 Druge določbe**

**11.1** Če zagotavljanje platforme ni mogoče zaradi višje sile, je obveznost družbe TBDS glede zagotavljanja platforme za obdobje, v katerem traja takšen vpliv, in v obsegu tega vpliva izključena, če je družba TBDS sprejela ustrezne ukrepe za preprečitev posledic. Za višjo silo se štejejo vsi dogodki, na katere družba TBDS nima vpliva in ki družbi TBDS v celoti ali deloma onemogočajo izpolnjevanje obveznosti, vključno s požarno škodo, poplavami, stavkami in zakonitimi izprtji ter tudi motnjami v delovanju, ki ne nastanejo po njeni krivdi, ali odredbami organov.

TBDS uporabnika nemudoma obvesti o nastanku in prenehanju višje sile in si po najboljših močeh prizadeva za odpravo višje sile in omejitev z njo povezanih posledic, kolikor je to mogoče.

**11.2** Če so posamezne določbe teh SPP platforme v celoti ali delno neveljavne ali takšne postanejo, to ne vpliva na veljavnost drugih določb. Namesto neveljavne določbe se stranki dogovorita o veljavni določbi, ki je po smislu in namenu najbližje neveljavni določbi. Praznina v teh SPP platforme se ustrezno zapolni.

**11.3** Spremembe in dopolnitve teh SPP platforme morajo biti v pisni obliki. To velja tudi za dogovor o preklicu zahteve po pisni obliki.

**11.4** Ti SPP platforme so pripravljene v 23 jezikovnih različicah, pri čemer je v primeru protislovij verodostojen nemški original.

**11.5** Za te SPP platforme se uporablja pravo Zvezne republike Nemčije (pri čemer so izključena kolizijska pravila). Za vse morebitne spore glede teh SPP platforme ali v povezavi z njimi je pristojno sodišče v Münchnu.